

**RAVPOWER**

www.ravpower.com

## ASIA PACIFIC

E-mail : support.jp@ravpower.com(JP)

Tel:03-5542-0238(10~18時/土日祝を除く)

JP Importer: 株式会社SUNVALLEY JAPAN

Address: 〒104-0032 東京都中央区八丁堀 3 丁目18-6 PMO京  
橋東 9F

## EUROPE

E-mail:

support.uk@ravpower.com(UK)

support.de@ravpower.com(DE)

support.fr@ravpower.com(FR)

support.es@ravpower.com(ES)

support.it@ravpower.com(IT)

EU Importer : ZBT International Trading GmbH

Address: Halstenbeker Weg 98C, 25462 Rellingen,  
Deutschland

## NORTH AMERICA

E-mail : support@ravpower.com(US)

support.ca@ravpower.com(CA)

Tel : 1-888-456-8468 (Monday-Friday: 9:00-17:00 PST)

US Distributor: SUNVALLEYTEK INTERNATIONAL INC.

Address : 46724 Lakeview Blvd, Fremont, CA 94538

## MANUFACTURER

Manufacturer: Shenzhen NearbyExpress Technology  
Development Co., Ltd.

Address: 333 Bulong Road, Shenzhen, China, 518129

**RAVPOWER**

Model: RP-PC118

RAVPOWER PRIME 21W 2-PORT  
SOLAR CHARGER

User Guide

## CONTENTS

English 01-08

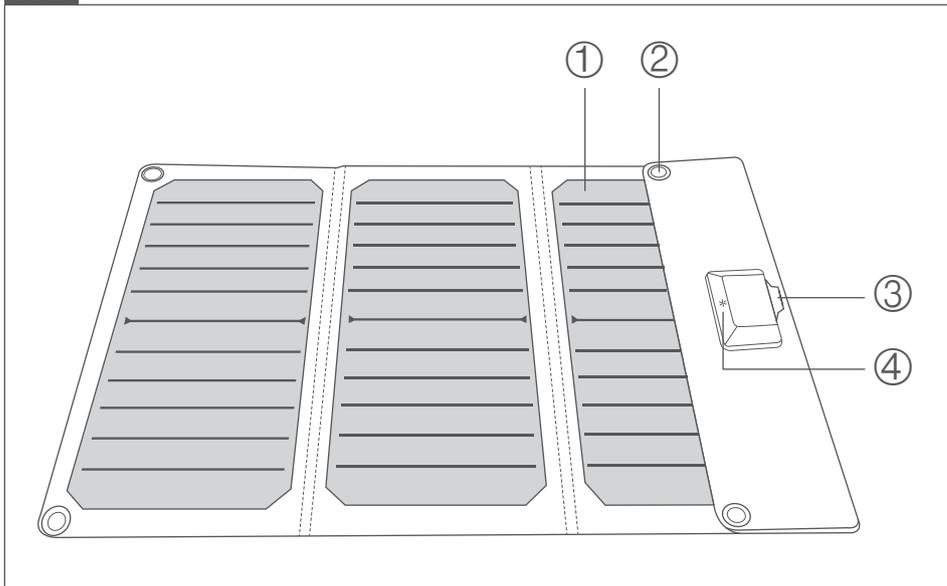
Deutsch 09-16

Français 17-24

Español 25-32

Italiano 33-40

日本語 41-48



IT

## Schema del Prodotto

- ① Pannello di Ricarica
- ② Foro per gancio
- ③ Porta USB-A con Linguetta
- ④ Indicatore LED

JP

## 製品図

- ① 充電パネル
- ② フック用ホール
- ③ カバー付きUSB-Aポート
- ④ LEDインジケータ

EN

## Product Diagram

- ① Charging Panel
- ② Hook hole
- ③ USB-A Port with Flap
- ④ LED indicator

DE

## Produktabbildung

- ① Solarmodul
- ② Hakenösen
- ③ USB-A-Anschluss mit Klappe
- ④ LED-Anzeige

FR

## Description du Produit

- ① Panneau de Charge
- ② Trou pour crochet
- ③ Port USB-A avec Cache
- ④ Indicateur LED

ES

## Diagrama del Producto

- ① Panel de Carga
- ② Agujero del Gancho
- ③ Puerto USB-A Con Tapa
- ④ Indicador LED

RAVPower製品をお買い上げいただきありがとうございます。製品をご利用いただく前に本ユーザーガイドをよくお読みいただき、今後も参照いただけるようユーザーガイドは大切に保管ください。

## パッケージ内容

- 1 x RAVPower 21W ソーラー充電器 (モデル: RP-PC118)
- 4 x ステンレスフック
- 1 x Micro USBケーブル(60 cm)
- 1 x Micro USB ケーブル (30 cm)
- 1 x ユーザーマニュアル
- 1 x 感謝カード

## 仕様

モデル	RP-PC118
iSmart 出力	5V --- 2.4A, 各12W (最大)
総出力	5V --- 4.2A, 21W (最大)
サイズ	折りたたみ時：150 x 295 mm 展開時：525 x 295 mm
重量	500g

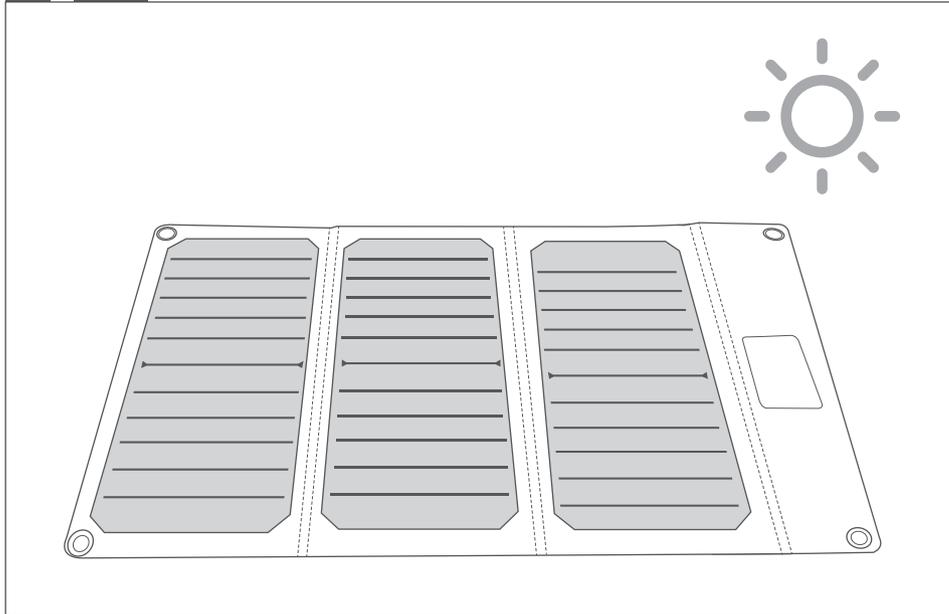
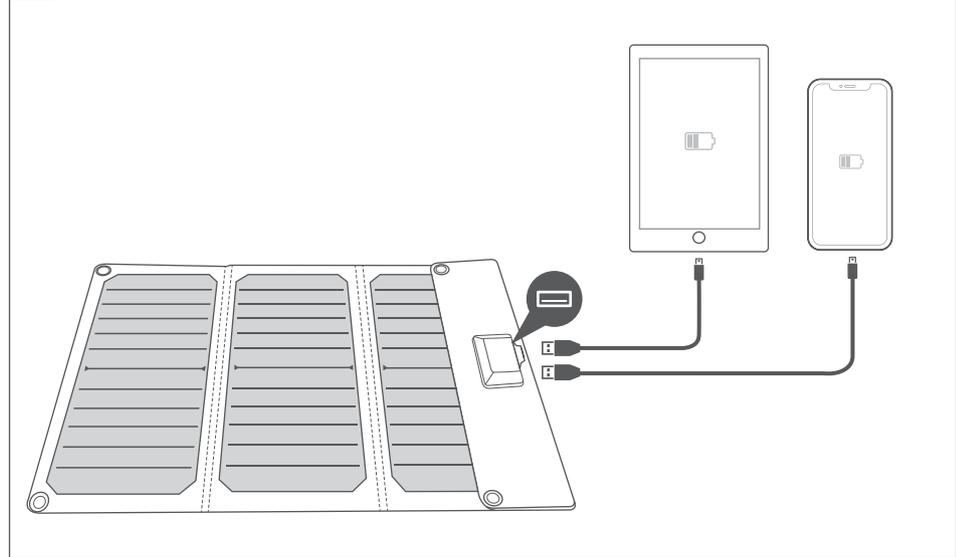
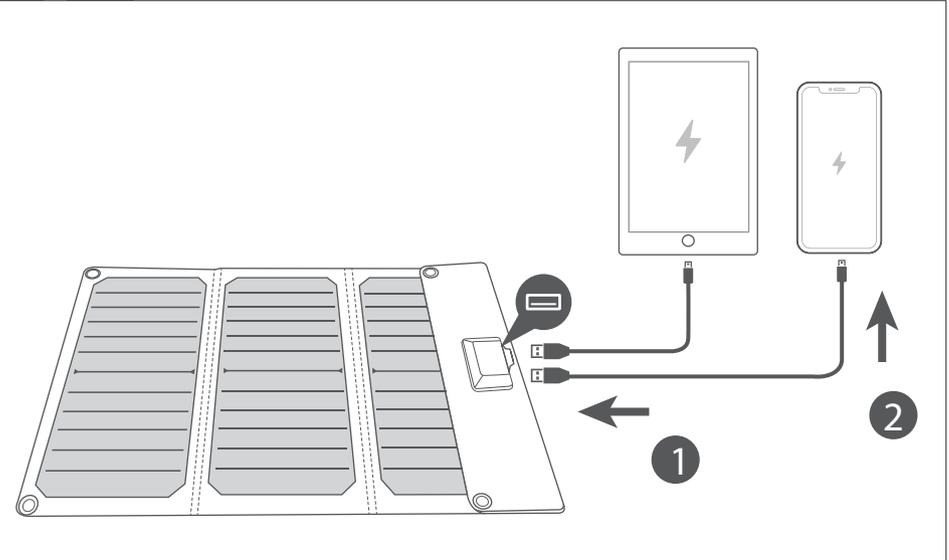
## ソーラー充電器を使う

### ご利用の機器を充電する

1. 折りたたまれた充電パネルを広げ、直射日光の当たる場所へおきます。  
ヒント：充電時間を短くするには、より多くの太陽光を当ててください。
2. 充電ケーブルをUSB-Aポートにつなげ、ソーラー充電器と機器を接続します。
3. 接続されると充電が自動的に開始されます（充電中はLEDライトが赤く点灯します）。

### 備考:

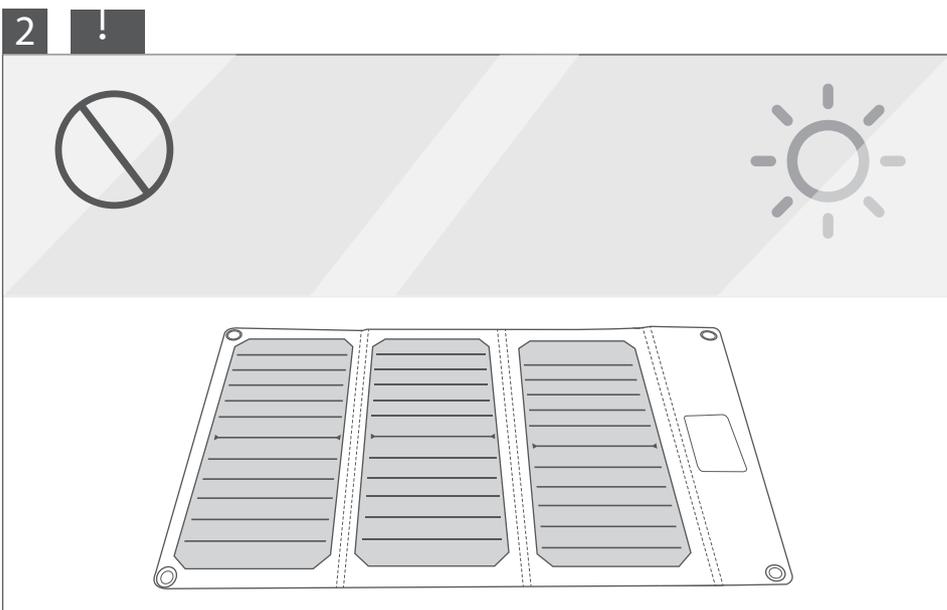
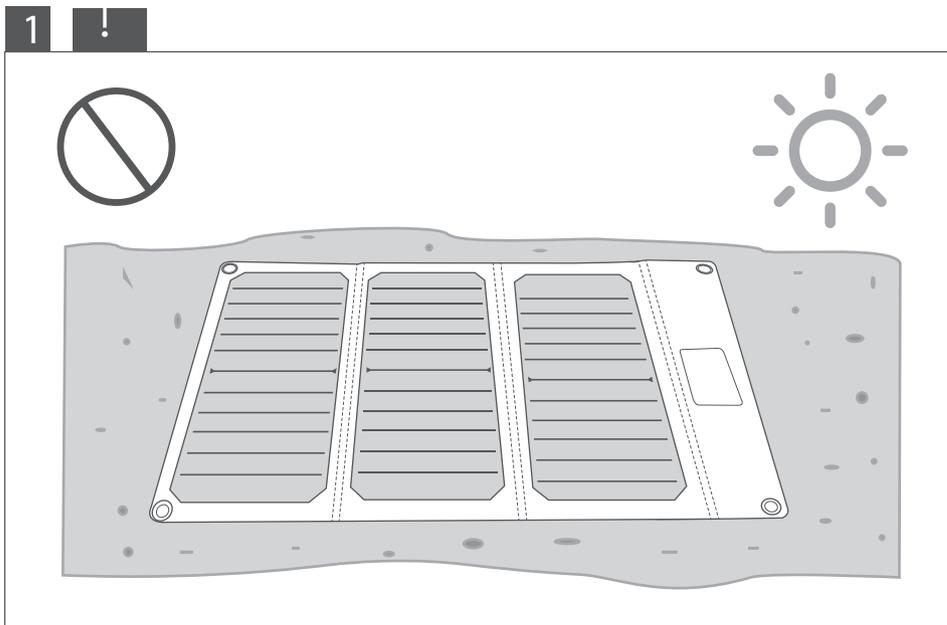
- ・このソーラー充電器に蓄電機能はありません。直射日光が当てられている時にのみ、機器の充電が行えます。
- ・充電中の機器の利用はお勧めしません。充電時間が長くなります。
- ・過電流やショートが起こった際、LEDライトが赤く点滅します。
- ・最適な充電時間は、環境により異なります。
- ・お使いの機器の加熱を防ぐために、機器はソーラー充電器の下に置くか、換気の良い場所で充電を行ってください。

1 3 2 

### 使用環境

1. 最適な動作気温:  $-10-60^{\circ}\text{C}$
2. ソーラーパネルを、高温になる砂、セメント、岩などに長時間置かないでください（図1）。
3. 充電時間を短縮するには、パネルを直接太陽光に当ててください。車の中や家の中でガラス越しに利用することはお勧めできません（図2）。
4. 不十分な太陽光は、充電時間を長引かせたり充電を停止したりする可能性があります。iPhoneまたはiPadを充電している際、“サポートしていません”プロンプトが出てくる可能性があります。一度充電ケーブルを外し、十分な太陽光のある際に、再度充電することをお勧めします。

備考: 十分な太陽光が出ていない際に2つの機器を充電することはお勧めしません。



## 注意

- ・液体には近づけないでください。
- ・極端な高温・低温は避けてください。
- ・可燃性のあるものには近づけないでください。
- ・分解、修理、組立はご自身で絶対に行わないでください。
- ・落下による衝撃は避けてください。
- ・雨の日に外には置かないでください。
- ・本製品の表面を尖ったもので傷つけないでください。
- ・本製品を押しつぶさないでください。
- ・直射日光の下で充電をしている機器は熱くなるため、過熱にご注意ください。
- ・柔らかい布で拭き取り、充電器は清潔に保ってください。腐食性の液体は絶対に利用しないでください。損傷の原因になります。
- ・お子様の手の届かないところで保管してください。
- ・本製品を処分する際は、お住いの地域の規定や法律に従ってください。

## よくある質問

Q: ソーラー充電器で機器の充電ができません。

A:

- ・太陽光が不十分な場合、充電が行えません。
- ・直射日光でない（雲や他のものに太陽光が遮られている）場合、電流の出力が不安定になることがあります
- ・曇りの際、ソーラー充電器で機器の充電はできません。

直射日光の下にソーラー充電器を置くか、雲が切れるまでお待ち下さい。

Q: 充電する際の最適な角度は？

A: パネルを完全に広げ、直射日光の下に置いてください。

Q: 充電速度が遅いのですが。

A:

- ・日光の強さにより充電スピードは異なります。
- ・温度が60℃を超えると、エネルギー変換率が下がります。80℃に達すると充電が止まります。
- ・充電ケーブルがしっかり接続されているか確認してください。
- ・機器の温度が上がりすぎている、または充電中に機器を利用していると充電スピードが下がります。

Q: 充電パネルを完全に開く必要がありますか？

A: 1つまたは2つのパネルに直射日光を当てれば充電は可能です。しかし、充電スピードは下がります。

Q: 十分な日光があれば、充電は自動的に再開されますか？

A: はい。しかし、充電の遅延、スピードの低下、一時停止を避けるために、充電ケーブルを挿し直していただくことをお勧めします。

## 保証

- ・18ヶ月の安心保証
- ・長期間のカスタマサポート。

**ご注意:** 下記の場合は保証対象になりませんのでご注意ください。

- ・火災、地震、水害、落雷、ガス害、塩害およびその他の天災地変、公害または異常電圧等の外部的事情による故障もしくは損傷の場合。
- ・使用上の酷使、管理不足、過失または事故によって生じた故障と認められる場合。
- ・当社以外で改造、調整、部品交換等をされた場合。
- ・保証期間が切れる場合。

Learn more about the EU Declaration of Conformity:  
<https://www.ravpower.com/downloads-RP-PC118-CE-Cert.html>

### FCC Compliance

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must withstand any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### WEEE Compliance

DO not to dispose of product as unsorted municipal waste and to collect such WEEE separately, for proper treatment, recovery and recycling, please take this product(s) to designated collection points where it will be accepted free of charge. Please contact your local authority for further details of your nearest designated collection station.

